



## خطبه جمعة

سيري: 2022 / 21

بهاي دان كسن قپاهكونان داده

26 شوال 1443 هـ

برسامان

27 مي 2022 م

دكواركن... اوليه

جاين حال احوال اكلام ترغكانو

### PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

## الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَمَّا بَعْدُ ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

### سيد غ جمعة يغ درحمي الله سكالين

قد هاري يغ مليا سرتا فنوه دغن كبركتن اين، ماريله كيت منيغكتكن  
كتقوان كقد الله سبحانه وتعالى دغن منجونجوغ سكاللا سوروهن  
دان منيغكلكن سكاللا لارغنث. موده-مودهن دغن كتقوان كقدن،  
كيت اكن ممقراوليهي كسلامتن هيدوف د دنيا دان اخيرة.

برسمقنا دغن سمبوتن هاري انتي(anti) داده كبغساءن يغ دسمبوت  
ستياف تاهون، مك ميمبر قد هاري اين اكن ممبيچاراكن خطبة جمعة  
يغ برتاجوق :

“بهاي دان كسن قباهلكونان داده”

## سید غ جمعة یغ درحمی الله سکالین

سابن هاری کیت سریغ دفر دغر کن دغن کیس جنایه خصوصن  
قیاله کونان داده. سهیغک سیقتیمبر 2021، داتا تله مریکودکن  
سرامای لبیه درقد 114,000 (سراتوس امقت بلس ریو) اورغ یغ  
ترلیت دالم قیاله کونان داده. مالغن، 79 فراتوس درقد جومله  
ترسبوت اداله بغسا ملایو یغ براکام اسلام. ایغتله امران الله سبحانه  
وتعالی دالم سورة البقرة آیات 195:

وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٩٥﴾

مقصودن: دان جاعنله کامو سغاج منچامقکن دیری کامو ک دالم  
کیناساءن دغن تاغن سندیری، دان بربوات باءیقله. سسوغکوهن،  
الله میو کائی اورغ-اورغ یغ بربوات باءیق.

## سید غ جمعة یغ درحمی الله سکالین.

دالم منچاقای حسرت کلوارک یغ سجهترا، بینتیغ کقد کجالا یغ  
مروسقکن کینراسی اکن داتغ قرلو دفرکوکوهکن سچارا  
برسوغکوه-سوغکوه ملالوئی اوسها فنچکاهن سقرتی برایکوت:

فرتام : قرانن ايوو باف.

ايوو باف مندو كو غ امانه دان تغكو غجواب بسر درقد الله سبحانه  
وتعالى اونتوق ميمبيغ انق-انق اكر بر فكنغ تكوه دغن عقيدة اسلام،  
ملازيمي عبادة سچارا بر جماعه سرتا براخلاق مليا د سميغ ممستين  
فرسكيتزن كلواركن يغ صيحت دان سجهترا. سبدا رسول الله ﷺ :

كُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَالِإِمَامُ رَاعٍ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ،

وَالرَّجُلُ فِي أَهْلِهِ رَاعٍ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ

مقصودن: ستياف درقد كالين اداله قيممقين دان برتغكو غجواب  
ترهادف قيممينن، ساورغ امام (كتوا نكارا) اداله قيممقين دان دي  
برتغكو غجواب ترهادف رعيتن دان ساورغ للاكي دالم كلوارك اداله  
قيممقين دان برتغكو غجواب ترهادف قيممينن (اهلي كلواركن).  
(حديث رواية البخاري)

ايوو باف مستيله فريهاتين دان چقنا (cakna) ك اتس ستياف  
فركمبغن اتاو فروبهن انق-انق سرتا منجادي صحابة كقد مريك.  
فركارا اين امت فنتيغ كران اسلام معاجر قاعده دالم منديديق انق-

انق سوڤاي مريک ترڦليهارا درڦد عناصير يځ تيدق بائيق. رسول الله  
ﷺ برسبدا:

مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ  
أَبْنَاءُ عَشْرِ سِنِينَ، وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ.

مقصودن : ڦرينتهله انق-انق کامو سوڤاي منديريکن سمبهيځ کتيک  
براوسيا توجوه تاهون دان ڦوکول له مريک کران منيځکلکن سمبهيځ  
کتيک برعمور سڦولوه تاهون دان اسيځکلنه تمقت تيدور د انتارا  
مريک (للاکي دان ڦرمڦوان).

(رواية ابو داوود)

انداين ادا دالم کالغن اهلي کلوارک کيت يځ ترساسر، اوسهاله  
اونتوق مراوات ڦوليه مريک دان جاغنه چقت مځحکوم. تروسکن  
ممبري سوکوغن اکر مريک داقت بځکيت دان براوسها اونتوق  
کمبالي ک ڦځکل جالن. جوسترو، خطيب ميرو کڦد سموا يځ تله  
ترليت دغن ڦياهلکونان داده اونتوق منداڦتکن راوتن دان منجالني  
ڦروسييس ڦموليهن سچارا سوکاريلا سام ادا د ڦوست ڦموليهن يځ  
دسدياکن اوليه کراجاءن اتاڦون ڦيهق سواستا (swasta).

كدوا: منولق دان منجكه فركارا-فركارا مومضرتكن توبوه بادن.  
الله تله ممبري باتسن ترتتو كقد هاوا نفسو كيت اكر تيدق ممليه  
سسواتو يغ دحرامكن لاکي مومضرتكن. فغمبيلن الکوهول(alkohol)،  
مغهيسف وف(vape)، مروكوق دان فربواتن-فربواتن لاءين يغ  
حرام، لبیه-لبیه لاکي فپالهکوناءن داده اکن مٹعاقتکن کسن بوروق  
دان مضرة يغ امت بسر کقد اينديؤيدو فناکيه ايت. بهکن کروسقن  
اين منچاکوفي کروسقن کقد اکام، بٹسا دان نکارا ممندعکن مريک  
اداله اسيت(aset) برهرك کقد مشارکت. فرمان الله سبحانه وتعالی  
دالم سورة المائدة، ايات 90:

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ

فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾

مقصودن: واهاي اورغ-اورغ يغ برايمان! بهاوا سسوغکوهن ارق  
دان جودي دان قوموجان برهالا دان مٹوندي نصيب دغن باتغ-باتغ  
انق قانه، اداله (سموان) کوتور (کجي) دري فربواتن شيطان. اوليه  
ايت هندقله کامو منجاءوهيش سوقاي کامو برجاي.

سواجرن جوک کیت امبیل تاهو بهاوا قد ماس این ترداقت قلباگای جنیس داده یغ میبکن مأنسی منجادی خیال دان تیدق وارس دالم بنتوق سربوق، چچائر دان فیل سفرتی هیروئین (heroin)، مورفین (morfin)، اوپیاوم (opium)، کنجا، فیل کودا، شابو (syabu) دان لاءین- لاءین یغ ترداقت د فاسرن کلف نکارا کیت.

**کتیک: کفریهتین دان کبر سماءن دالم مشارکت.**

ستیاف اهلی مشارکت مستیله موجودکن هوبوغن یغ بائیق دان جالینن یغ ارت (erat). سیکف امبیل قدولی ترهادف فرسکیتزن فرلو سنتیاس دفرتیغکتکن اگر فرمسئلهن سوسیال سفرتی فناکیهن داده داقت دچکه لبیه اول. سباگای اغکوتا مشارکت یغ فریهاتین، هندقله برکندیغ باهو دان مغمبیل لئکه- لئکه یغ فرواکتیف (proaktif) باکی مبندوغ کجالا سوسیال درقد تروس مباره (membarah). برتکسله دغن مغمبیل تیندقن یغ سواجرن سفرتی منکور، منصیحتی اتاو ملافورکن کقد فیهق یغ برتغکوغجواب.

رسول الله ﷺ برسبدا یغ برمقصود :

”سسیافا د کالغن کامو یغ ملیهت کموغکرن هندقله دي مغوبهش دغن  
تاغن، سکیراښ دي تیدق ممغو هندقله مغوبهش دغن لیده، سکیراښ تیدق  
ممغو هندقله دي مغوبه دغن هاتي دان مغوبه دغن هاتي اداله سلماه-لمه  
ایمان“.

(حدیث روایة مسلم)

اولیه ایت، مشارکت فرلو څیکا دغن فرکارا یغ برلاکو دسکللیشغ.  
جک ترداقت ککیاتن یغ منچوریکاکن، سیلا سکرا لاقورکن کقد  
څیهق برکواس سفرتي قولیس دان AADK یغ برهمقیرن. سلاءین  
ایت، مشارکت جوک برقرانن مېنتو دان ممبمیغ څپالهکونا داده یغ تله  
دراوت قولیه دغن ملیتکن مریک دالم اکتیویتي-اکتیویتي  
کومونیتي (komuniti) دان کروحانین سفرتي کوتوغ-رویوغ دان  
باچان القرءان د مسجد دان سوراو باکي ملاهیرکن کبرسیهن جیوا  
سرتا کتنغن اونتوق ممستیکن کقولیهن داقت دچاقاي ستروسش ممبری  
منفعة کقد اومه (ummah) دان نکارا .



سید غ جمعة یغ درحمتی الله سکالین.

انتارا فغحیاتن یغ بولیه دجادیکن قدومن ملالوئی خطبة قد هاری این ایاله:

**قرتام:** اینستیتوسی ککلوارکائن یغ هر مونی اکن مغهیندرکن مشارکت درقد ترجبق ک دالم کجالا قپالهکوناءن داده.

**کدوا:** اومت اسلام هندقله منجاءوهی قرکارا-قرکارا یغ مومضرتکن کصیحتن توبوه بادن.

**کتیک:** مشارکت هندقله برتغکوغجواب دان سالیغ بکرجاسام دالم ممستیکن کسجهتزان دان کهرمونیان مشارکت اکر ترقلیهارا درقد عناصر نیکاتیف.

**کامفت:** اومت اسلام هندقله سنتیاس بردعاء دان براوسها ممبیمیغ انق-انق دان اغکوتا مشارکت اکر ترهیندر درقد سکالا اکتیویتی یغ تیدق صیحت.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ

غَلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾

مقصودن: واهاي اورغ يغ برايمان! قليهاراله ديري كامو دان كلوارك  
كامو دري افي نراك يغ باهن باكرنث مأنسي دان باتو؛ فنجاكش  
ملائكة-ملائكة يغ كرس كاسر؛ تيدق مندرحكا كقد الله دالم سكالالا  
يغ دفرينتهكنش كقد مريك، دان مريك قوللا تتف ملاكوكن سكالالا يغ  
دفرينتهكن.

(سورة التحريم: 6)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.  
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.  
وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ  
سباكايماں فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى  
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ  
فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ  
بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا  
وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ  
السُّلْطَانِ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ  
زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغَاكَو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ  
مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله، كورنياكن كامى اكر چينتاكن كايمانن. جاديكنله اي  
قرهياسن هاتي كامى. قاهتكيله دالم ديرى كامى، راس بنچي كقد  
ككفورن، كفاسقن، دان كمعصيتن. ماسوقكنله كامى ك دالم

کولوغن اورغ یغ منداقت فتونجوق. تونجوقکنله کامی کبیرن ایت سباکای کبیرن، دان کورنیاکن کامی داقت مئیکوتیش. دان تونجوقکنله کامی کباطلن ایت سباکای کباطلن ، دان کورنیاکن کامی اونتوق منجاءوهیش. جاغنه اغکاو جادیکن کامی ترکلیرو، مپیکن کامی میمق دري کبیرن. جادیکنله کامی تروس ککال استقامه اتس کبیرن.

یا الله، قرتاوتکنله هاتی-هاتی کامی. باءیقیله هوبوغن سسام کامی. تونجوقله کامی جالن-جالن کسلامتن دان کسجهترائن

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
 وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

أذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،  
 وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.  
 فُؤَمُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللَّهُ.